

# Aperçu de la gamme...



## Genial

Système de développement automatique d'écran avec volet roulant de protection automatique. Système de commande électronique avec écran tactile. **Fond lumineux rétro-éclairé par technologie LED exclusive.**



## Genial-EA

Système de développement, dégraissage et de dégravage automatique d'écran avec volet roulant de protection automatique, unité d'eau en circuit fermé, 2 modules chimiques. Système de commande électronique avec écran tactile. **Fond rétro-éclairé par technologie LED exclusive.**



## RotorWash RW

Unité de lavage automatique des écrans conforme à la réglementation ATEX.

Fourni avec armoire de séchage et plancher de sécurité.

Taille sur demande.

Des buses à jet plat spécialement aménagé équipent la RotorWash-RW avec des barres de pulvérisation rotatives positionnées verticalement des deux côtés des écrans. Le procédé de lavage suit le principe éprouvé «high volume»® de BOCHONOW. Il offre un diamètre de buse de plus de trois millimètres (!) pour une efficacité optimale de nettoyage, temps de lavage très courts, et une maintenance réduite.



# Bochonow

Innovative Siebdrucktechnik

Screen Wash VA



## Screen Wash VA

Unité de lavage manuelle des écrans en acier inox.

Format jusqu'à 3000 x 6000mm.

C'est la solution rentable et propre pour le lavage de l'ensemble de vos écrans !

Le stand de lavage et le réservoir de solvant sont fabriqués en acier inoxydable de haute qualité.

La cuve de solvant est équipée d'une pompe à solvant intégrée et d'un filtre en acier inoxydable qui peut être facilement enlevé pour le nettoyage.

La brosse de lavage intégrée peut être facilement retirée de la buse d'application et échangée sans difficultés.

Un système d'échappement des solvants supprime les vapeurs de solvants de la cabine de lavage. Idéalement, la turbine d'échappement est montée à l'arrière du système.

Le système de contrôle électrique doit être placé dans une armoire électrique qui doit être placée à l'extérieur de la zone de sécurité anti-explosion.

La fonction d'arrêt automatique du système d'échappement de solvant arrêtera la turbine d'échappement 6 minutes après le cycle de lavage, ce qui supprime toutes vapeurs de solvants.

Tous les conduits d'échappement et autres connexions nécessaires pour le système doivent être fournis par l'acheteur.

| Data                | model I                   | model II                     | model III                       |
|---------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| Taille hors tout    | 1450x1250 mm<br>(57"x49") | 1950x1450 mm<br>(761/2"x57") | 2100x1650 mm<br>(821/2"x653/4") |
| Taille d'écran maxi | 1200x1100 mm<br>(47"x43") | 1700x1300 mm<br>(67"x51")    | 1800x1450 mm (71"x57")          |

rousseaux

1, rue du rail Z.I. N°2 67116 REICHSTETT

Tél. : 03 88 20 05 70 - Fax. : 03 88 33 92 82

E-mail : ets.rousseaux@wanadoo.fr

Site : www.ets-rousseaux.com



## COMBI-LITE

Combiné d'insolation UV  
avec armoire de séchage pour écrans de sérigraphie.

Châssis à vide avec dispositif anti-statique  
Tapis caoutchouc 100% latex  
Verre en cristal de haute qualité  
Pompe à vide sans entretien

Système d'exposition Quickstart (allumage instantané)  
Ordinateur d'exposition à 24 programmes  
Lumière jaune pour la mise en place et le repérage

Armoire de séchage avec deux tiroirs munis de deux supports réglables pour différentes tailles d'écrans, système d'air chaud avec thermostat et ventilateur avec filtre.

*Format spécial sur demande.*

| CombiLite                  | Modèle 1     | Modèle 2     | Modèle 3      | Modèle 4       | Modèle 5       |
|----------------------------|--------------|--------------|---------------|----------------|----------------|
| Taille maxi. des écrans    | 530 x 730 mm | 730 x 930 mm | 900 x 1100 mm | 1000 x 1250 mm | 1300 x 1400 mm |
| Puissance lampe Quickstart | 1500 W       | 3000 W       | 3000 W        | 5000 W         | 5000 W         |



## EcoLite 1100

Combinaison compacte comprenant un châssis à vide, une lampe d'exposition UV et une armoire de séchage des écrans.

Châssis à vide avec tapis anti-statique en pur Latex, verre de haute qualité, pompe à vide sans entretien.

Système d'exposition Quickstart de 3000 Watts ou 5000 Watts (dépend de la taille du châssis); contrôle de l'exposition par ordinateur 24 programmes; complet avec ventilateur de refroidissement; une lumière jaune peut être sélectionnée pour la mise en place de travaux; avec un rideau automatique de protection des UV.

L'armoire de séchage est équipée de 5 tiroirs de séchage, où plusieurs écrans peuvent être stockés horizontalement; système d'air chaud/froid réglable, ventilateur avec filtre.

| Data                   | model I                           | model II     | model II-S                        | model III    | model VI     |
|------------------------|-----------------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|--------------|
| Taille des écrans      | 900x1100 mm                       | 1100x1400 mm | 1300x1400 mm                      | 1400x1700 mm | 1400x1900 mm |
| Taille libre de verre  | 1100x1300 mm                      | 1300x1600 mm | 1500x1600 mm                      | 1600x1900 mm | 1600x2100 mm |
| Electrical requirement | 230/400V 3Ph AC 50/60 Hz          |              |                                   |              |              |
|                        | QUICKSTART light source 3000 Watt |              | QUICKSTART light source 5000 Watt |              |              |



## Châssis de copie UV pour écrans de sérigraphie.



Boxlite modèle de table



BoxLite avec étuve à 5 tiroirs

## BoxLite

De conception compacte, les châssis BoxLite intègrent un châssis à vide puissant et une lampe à ultra-violet. Un programmateur électronique gère les temps de vide et d'exposition, ainsi que la fermeture des portes de protection.

Une étuve de séchage des écrans à 5 tiroirs est disponible en option, ainsi qu'un meuble de rangement à 10 tiroirs.

La lampe UV à vapeur de mercure qui équipe ce modèle en fait le choix idéal pour les sérigraphes qui recherchent une copie fidèle de leurs écrans.

La qualité de fabrication est irréprochable. Robustesse et fiabilité sont au rendez-vous.

### Caractéristiques

#### Système d'exposition lumineuse

Lampe Quickstart 1000 watts ou 3000 Watt  
Programmateur d'exposition avec 72 différents programmes  
Système numérique de mesure et de contrôle du temps d'exposition  
Temps de vide programmable  
Dispositif de refroidissement  
Lumière jaune pour faciliter la mise en place de travaux

#### Châssis à vide

Tapis structuré en pur latex  
Verre cristal haute qualité  
Dispositif anti statique  
Pompe à vide haute performance

400V 50 Hz 3 phases + N + PE

### BoxLite QUICKSTART

#### BoxLite modèle 1-1000-Quick

taille max. écran 490 x 600 mm  
Source de lumière QuickStart 1000 Watt

#### BoxLite modèle 2-3000-Quick

taille max. écran 550 x 750 mm  
Source de lumière QuickStart 3000 Watt

#### BoxLite modèle 3-3000-Quick

taille max. écran 600 x 850 mm  
Source de lumière QuickStart 3000 Watt

## QUICKSTART 3000

Lampe UV pour l'insolation des écrans de sérigraphie



Une technologie d'exception dans l'utilisation des lampes d'exposition! Le nouveau système Quickstart élimine les inconvénients des lampes d'exposition aux halogénures métalliques standards et offre des économies substantielles d'énergie et de coût des pièces de rechange. Malgré les économies d'énergie qui s'élèvent jusqu'à 80% d'économies d'électricité, ce nouveau système d'exposition apporte des améliorations considérables dans l'exposition des écrans, quelque soit le système d'émulsion.

L'exposition de la surface totale de l'écran a été améliorée d'env. 50% par rapport à une exposition conventionnelle. Cela signifie que la lampe d'exposition Quickstart 3000 est égale à l'efficacité d'une lampe standard de 5000 Watts.

En outre, de nouvelles fonctionnalités de conception de la source de lumière génèrent une amélioration de l'uniformité de l'intensité lumineuse, permettant la réduction des temps d'exposition.

### **Les principaux avantages de la nouvelle Quickstart 3000 sont les suivants:**

- jusqu'à 80% d'économie d'électricité
- Lampe d'exposition n'utilisant pas d'électricité pendant les périodes stand-by
- Pas de temps de préchauffage nécessaire - La lampe d'exposition est toujours disponible pour la production
- La chaleur est produite uniquement pendant la période d'exposition
- Système de réflecteur de lumière optimisé
- Exposition uniforme de la surface maximale de l'écran
- Maintenance réduite (sans obturateur mécanique!)
- Réduction des dépenses de fonctionnement
- Utilisation simplifiée de l'ordinateur d'exposition
- Fonctionnement de l'équipement ergonomique

### **Quickstart 3000**

**Complet avec l'alimentation et la lampe, y compris le support mobile prévu pour l'exposition à l'horizontale ou la suspension verticale de la lampe, ordinateur d'exposition à affichage digital à 24 mémoires de programmes, et photocellule de contrôle de l'exposition.**

400 V 50 Hz 3-phases + neutre + terre





# Bochonow

Innovative Siebdrucktechnik

SIRI-KOP



## SIRI-KOP

Châssis de copie UV pour écrans de sérigraphie.

Châssis à vide, mobile. Avec tapis caoutchouc 100% Latex ayant une capacité d'extension de 600%; vitre de haute qualité; pompe à vide haute performance; rotation à 360° du châssis à 4 positions; ajustement automatique du vide; maintien du châssis par ressorts à gaz; dispositif anti-statique.

Lampe jaune inactinique en option.

230 V 50 Hz 1 phase + terre

| Caractéristiques          | model I        | model II       | model III      | model IV       |
|---------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Surface d'exposition maxi | 1000 x 1250 mm | 1200 x 1500 mm | 1500 x 1800 mm | 1700 x 2100 mm |
| Taille d'écran maxi.      | 850 x 1100 mm  | 1050 x 1350 mm | 1350 x 1650 mm | 1550 x 1950 mm |

 rousseaux

1, rue du rail Z.I. N°2 67116 REICHSTETT  
Tél. : 03 88 20 05 70 - Fax. : 03 88 33 92 82  
E-mail : ets.rousseau@wanadoo.fr  
Site : www.ets-rousseau.com



# Bochonow

Innovative Siebdrucktechnik

MiniKop

Châssis à vide pour écrans de sérigraphie.



## MiniKop

Les châssis à vide Siri-Minikop sont des modèles de table spécialement étudiés pour l'insolation de petits écrans. Ils sont livrés avec une pompe à vide sans entretien. La vanne automatique intégrée assure un vide cohérent. Une structure métallique robuste, un tapis en caoutchouc naturel, des vérins de rappel à gaz. Autant d'équipements qui garantissent un usage long et fiable.

|                        | <b>Model I</b> | <b>Modell II</b> | <b>Modell III</b> |
|------------------------|----------------|------------------|-------------------|
| Format exposition max. | 700 x 900 mm   | 900 x 1100 mm    | 1100 x 1350 mm    |
| Format écran max.      | 550 x 750 mm   | 750 x 950 mm     | 950 x 1200 mm     |

Alimentation électrique 230V 50Hz



1, rue du rail Z.I. N°2 67116 REICHSTETT  
Tél. : 03 88 20 05 70 - Fax. : 03 88 33 92 82  
E-mail : ets.rousseau@wanadoo.fr  
Site : www.ets-rousseau.com



## Armoire de séchage 1100-V

L'armoire de séchage 1100-V est équipée de 10 glissières de séchage verticales.

Une double porte battante avec poignée à verrouillage magnétique permet un accès aisé.

Les rails sont faits en acier inoxydable et chacun est équipé d'un pad de Teflon pour faciliter le chargement ; les glissières sont de conception robuste pour assurer un stockage sûr pour différents types de formats d'écrans.

L'armoire de séchage 1100-V possède un système de soufflerie à air chaud puissant, qui aspire l'air ambiant par un pré-filtre fin. L'air ambiant ou de l'air chaud jusqu'à 40° c peut être utilisé pour le séchage.

Un design de flux d'air aérodynamique unique distribue l'air filtré verticalement, permettant à l'air d'absorber l'humidité dans l'étuve ; le tuyau d'échappement de diam. 100 installé sur le dessus évacue l'air humide de l'unité. Une vanne de régulation permet un ajustement précis de la puissance d'air.

**Armoire de séchage 1100V model 1 pour 10 écrans**  
max. taille d'écrans 600 x 850 mm

**Armoire de séchage 1100V model 2 pour 10 écrans**  
max. taille d'écrans 800 x 1100 mm

**Armoire de séchage 1100V model 3 pour 10 écrans**  
max. taille d'écrans 1050 x 1350 mm

**Armoire de séchage 1100V model 4 pour 10 écrans**  
max. taille d'écrans 1250 x 1650 mm

**Armoire de séchage 1100V model 5 pour 10 écrans**  
max. taille d'écrans 1400 x 1950 mm



## Armoire de séchage 1100-H

L'armoire de séchage 1100-H est équipée de 5 tiroirs dans lesquels plusieurs écrans peuvent être stockés horizontalement.

Les 3 barres mobiles permettent un stockage sécurisé pour différents types de formats d'écrans. La conception des barres de soutien garantit que le côté émulsion de l'écran sera jamais touché même lorsqu'il y a plusieurs écrans.

Un ventilateur puissant et efficace guide l'air de l'extérieur via un système de filtration à l'intérieur de l'armoire de séchage 1100-H.

Une température ambiante ou un air chauffé jusqu'à 38° C peut être utilisé pour le séchage.

Un design de flux d'air aérodynamique unique distribue l'air filtré horizontalement, permettant à l'air d'absorber l'humidité dans l'étuve. Des canaux d'air guident l'air humide à l'extérieur de l'armoire de dessiccation, maintenant ainsi un débit constant d'air filtré tout au long de l'armoire.

Le dessus du meuble peut être utilisé pour de nombreuses applications. Sur demande, divers accessoires peuvent être montés comme des tables lumineuses inclinées, châssis à vide..

| Data                   | model 0   | model I                        | model II                     | model III                    | model IV                     |
|------------------------|---|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Taille d'écran maxi    | 600x850 mm<br>(231/2"x331/4")                         | 800x1100 mm<br>(311/2"x431/4") | 1050x1350 mm<br>(411/4"x53") | 1250x1650 mm<br>(49"x643/4") | 1400x1950 mm<br>(55"x763/4") |
| electrical requirement | 230 V 50 Hz approx. 1,5 KW 1-phase + neutral + ground |                                |                              |                              |                              |



# Bochonow

Innovative Siebdrucktechnik

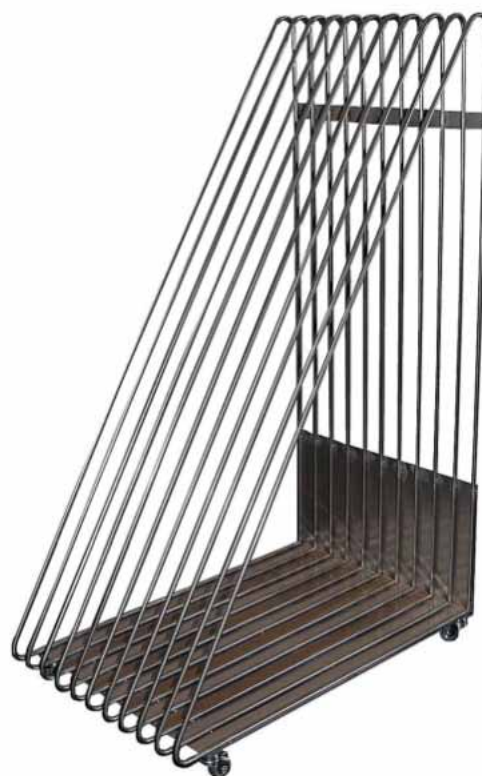
ScreenBoy



## ScreenBoy

Chariot porte écrans bien conçu et de construction robuste. Idéal pour une utilisation dans l'atelier et le service de fabrication des écrans. Quand de multiples écrans doivent être stockés temporairement ou déplacés en toute sécurité et rapidement, le chariot ScreenBoy est votre compagnon. Des roues munies de freins équipent le ScreenBoy.

Le SCREENBOY existe aussi en acier inoxydable.



| Data       | Model I                       | Model II                    | Model III   |
|------------|-------------------------------|-----------------------------|---|
|            | Pour 10 écrans 1600 x 2200 mm | Pour 20 écrans 580 x 800 mm | Pour 5 écrans 1600 x 2200 mm<br>et 10 écrans 580 x 800 mm |
| largeur    | 620 mm                        | 620 mm                      | 620 mm  |
| profondeur | 1000 mm                       | 1000 mm                     | 1000 mm   |
| hauteur    | 1550 mm                       | 1550 mm                     | 1550 mm   |

 rousseaux

1, rue du rail Z.I. N°2 67116 REICHSTETT  
Tél. : 03 88 20 05 70 - Fax. : 03 88 33 92 82  
E-mail : ets.rousseau@wanadoo.fr  
Site : www.ets-rousseau.com



# Bochonow

Innovative Siebdrucktechnik

Aspirateur d'eau



## Aspirateur d'eau

Cet aspirateur d'eau est équipé d'une buse d'aspiration spéciale afin de ne pas endommager le tissu des écrans.

En aspirant l'eau résiduelle de vos écrans, vous gagnerez un temps précieux dans le traitement de vos écrans.

 **rousseau**

1, rue du rail Z.I. N°2 67116 REICHSTETT

Tél. : 03 88 20 05 70 - Fax. : 03 88 33 92 82

E-mail : ets.rousseau@wanadoo.fr

Site : [www.ets-rousseau.com](http://www.ets-rousseau.com)



## CLAIES DE SÉCHAGE

Claies de séchage en acier comprenant 50 plateaux. Une distance de 25 mm sépare chaque plateau du suivant.

Il existe deux types de treillage disponibles :

- Treillage en fils d'acier de 3 mm de diamètre, soudé en maille de 75 x 200 mm.
- Treillage en fils d'acier de 1 mm de diamètre, tressé en maille de 75 x 80 mm.

Un angle d'ouverture des plateaux de 45° permet un chargement aisé.

Les tubes latéraux empêchent les matériaux imprimés de glisser.

Les roulettes facilitent les déplacements de la claie de séchage. Des roulettes supportant jusqu'à 200°C sont disponibles en option.

Il est également possible d'avoir un espace entre plateaux de 50 mm au lieu de 25 mm. Dans ce cas, il n'y a plus que 25 plateaux.



|  |    | Modell I     | Modell I    | Modell II    | Modell III   | Modell IV    | Modell V     | Modell A2    |
|--|----|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Taille des plateaux</b><br>Size of tray                 | cm | 62 x 91      | 62 x 91     | 90 x 126     | 90 x 136     | 100 x 140    | 100 x 152    | 50 x 65      |
| <b>Nombre de plateaux</b><br>Number of trays               |    | 50           | 50          | 50           | 50           | 50           | 50           | 50           |
| <b>Espace entre plateaux</b><br>Spacing trays              | mm | 25           | 25          | 25           | 25           | 25           | 25           | 25           |
| <b>Format de grille</b><br>Grids opening                   | mm | 75 x 200 x 3 | 75 x 75 x 3 | 75 x 200 x 3 | 75 x 200 x 3 | 75 x 200 x 3 | 75 x 200 x 3 | 75 x 170 x 3 |
| <b>Encombrement au sol</b><br>Required volume (D x W)      | cm | 70 x 100     | 70 x 100    | 100 x 135    | 100 x 145    | 110 x 150    | 110 x 162    | 58 x 72      |
| <b>Hauteur plateau le + haut</b><br>Height, topmost tray   | cm | 140          | 140         | 140          | 140          | 140          | 140          | 140          |
| <b>Hauteur fermé</b><br>Height, closed                     | cm | 158          | 158         | 158          | 158          | 158          | 158          | 158          |
| <b>Hauteur ouvert</b><br>Height, open                      | cm | 177          | 177         | 193          | 193          | 210          | 210          | 165          |
| <b>Poids, plateau fils 3 mm</b><br>Weight, gridwork design | kg | 115          | 125         | 140          | 150          | 160          | 180          | 75           |
| <b>Poids, plateaux fils 1mm</b><br>Weight, strung wires    | kg | —            | 90          | 125          | 140          | 150          | 165          | —            |



## DT 2000

Les tables d'impression manuelles DT 2000 sont disponibles soit avec un plateau aspirant, soit avec un plateau soufflant (pour l'impression sur verre). Il est aussi possible de les équiper d'un plateau lisse, sans turbine.

- Système de relevage angulaire de l'écran.
- Plateau d'impression en résine multi-composants très résistant.
- Hors-contact de l'épaisseur du matériau jusqu'à 5.5 cm.
- Système d'équilibrage de l'écran par contre-poids.

Option:

- Système de contrôle continu du déplacement de la racle, pour une application uniforme et répétitive du dépôt d'encre sur toute la longueur de l'impression.



|                           | modèle 50/70       | modèle 70/100                             | modèle DIN A 0 | modèle 100/140 |
|---------------------------|--------------------|---|----------------|----------------|
| Format d'impression maxi. | 500x700 mm         | 700x1000 mm                               | DIN A0         | 1000x1400 mm   |
| Branchement électrique    | 230 V mono + terre | 230/400 V 50 Hz 3-phases + Neutre + terre |                |                |





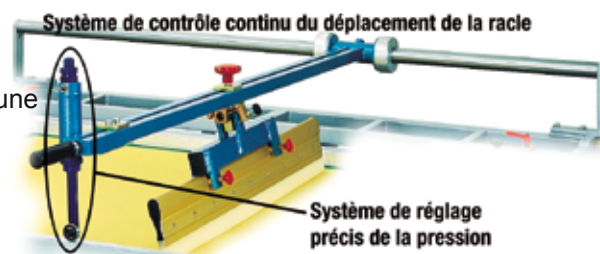
## DT 3000 PLUS

Les tables d'impression manuelles DT 3000 PLUS sont disponibles soit avec un plateau aspirant, soit avec un plateau soufflant (pour l'impression sur verre). Il est aussi possible de les équiper d'un plateau lisse, sans turbine.

- Système de relevage angulaire de l'écran.
- Plateau d'impression en résine multi-composants très résistant, et réglable dans tous les sens par vis micrométriques.
- Hors-contact de l'épaisseur du matériau jusqu'à 3 cm.
- Pre-vacuum
- Contre-raclage par basculement de la racle, avec réglages indépendants des pressions.
- Hors-contact réglable sur quatre points.
- Système de registration par axes coniques très précis.
- Système d'équilibrage de l'écran "Pro-System".

Options:

- Système de contrôle continu du déplacement de la racle, pour une application uniforme et répétitive du dépôt d'encre sur toute la longueur de l'impression.
- Système de réglage précis de la pression.



|                           | modèle 50/70       | modèle 70/100                             | modèle DIN A 0 | modèle 100/140 |
|---------------------------|--------------------|---|----------------|----------------|
| Format d'impression maxi. | 500x700 mm         | 700x1000 mm                               | DIN A0         | 1000x1400 mm   |
| Format d'écran maxi.      | 795x930 mm         | 960x1300 mm                               | 1180x1590 mm   | 1360x1880 mm   |
| Branchement électrique    | 230 V mono + terre | 230/400 V 50 Hz 3-phases + Neutre + terre |                |                |



## DT 5000 PRO

Les tables d'impression manuelles DT 5000 PRO sont disponibles soit avec un plateau aspirant, soit avec un plateau soufflant (pour l'impression sur verre). Il est aussi possible de les équiper d'un plateau lisse, sans turbine.

- Système de relevage à parallélogramme avec maintien de l'écran à l'horizontal, et complet dégagement des côtés.
- Plateau d'impression en résine multi-composants très résistant, et réglable dans tous les sens par vis micrométriques.
- Système de maintien de l'écran en position basse par ventouses électromagnétiques. Débloquage de l'ensemble d'impression par pédale.
- Hors-contact de l'épaisseur du matériau jusqu'à 3 cm.
- Pre-vacuum
- Contre-raclage par basculement de la racle, avec réglages indépendants des pressions.
- Système d'équilibrage de l'écran "Pro-System".
- Hors-contact réglable sur quatre points.
- Système de registration par axes coniques très précis.
- Système de contrôle continu du déplacement de la racle, pour une application uniforme et répétitive du dépôt d'encre sur toute la longueur de l'impression.
- Système de réglage précis de la pression.

|                                  | Modèle I      | Modèle II      | Modèle III     | Modèle IV      |
|----------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Format d'impression maxi.</b> | 700 x 1000 mm | DIN A0         | 1000 x 1400 mm | 1200 x 2200 mm |
| <b>Format d'écran maxi.</b>      | 960 x 1300 mm | 1180 x 1590 mm | 1360 x 1880 mm | 1650 x 2650 mm |
| <b>Branchement électrique</b>    | 400V 3P+N+T*  | 400V 3P+N+T*   | 400V 3P+N+T*   | 400V 3P+N+T*   |

\*en option : 220V monophasé



## Unité de développement 1100

Unité de développement et de retouche en PPU, construction robuste, caillebotis amovible sur le stand de travail, étagère en partie basse; emplacement de rangement pour pistolet haute pression; fond rétro-éclairé avec répartition de la lumière continue et ininterrompue; changement d'ampoules facile; environnement de travail protégé des éclaboussures; mitigeur eau chaude / froide; tuyau d'eau avec douchette, interrupteur étanche du fond lumineux.

La photo montre les options: nettoyeur haute pression, aspirateur d'eau

| Data                           | model 0                      | model I                           | model II                  | model III                 |
|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Taille maxi. du cadre</b>   | 580x610 mm<br>(22 1/2"x24")  | 1000x1100 mm<br>(39 1/2"x43 1/2") | 1300x1400<br>mm (51"x55") | 1300x2000<br>mm (51"x79") |
| <b>Raccordement électrique</b> | 230 V 50 Hz 1-phase + ground |                                   |                           |                           |

Toutes autres dimensions possibles jusqu'à 3000 x 6000 mm



# Bochonow

Innovative Siebdrucktechnik

Unité de développement 1100 - VA



## Unité de développement 1100 - VA

Unité de développement, dégraissage et de retouche en acier inoxydable. Construction robuste, caillebotis amovible sur le stand de travail, étagère en partie basse; emplacement de rangement pour pistolet haute pression; fond rétro-éclairé par système LED; environnement de travail protégé des éclaboussures; mitigeur eau chaude / froide; tuyau d'eau avec douchette, interrupteur étanche du fond lumineux.

| Data                           | model 0                      | model I                           | model II                  | model III                 |
|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Taille maxi. du cadre</b>   | 580x610 mm<br>(22 1/2"x24")  | 1000x1100 mm<br>(39 1/2"x43 1/2") | 1300x1400<br>mm (51"x55") | 1300x2000<br>mm (51"x79") |
| <b>Raccordement électrique</b> | 230 V 50 Hz 1-phase + ground |                                   |                           |                           |

Toutes autres dimensions possibles jusqu'à 3000 x 6000 mm

 rousseaux

1, rue du rail Z.I. N°2 67116 REICHSTETT  
Tél. : 03 88 20 05 70 - Fax. : 03 88 33 92 82  
E-mail : ets.rousseaux@wanadoo.fr  
Site : www.ets-rousseaux.com



## Pont UV NOVA

Le pont UV NOVA respecte toutes les exigences en ce qui concerne la flexibilité, la rentabilité, fonctionnement automatisé et est donc adapté à un vaste éventail de produits et d'applications. Grâce à des composants de haute qualité, une conception en interne et la fabrication des ampoules UV, nous sommes en mesure d'offrir les meilleurs standards de qualité afin d'assurer une longue vie, l'entretien, la durabilité et la performance à ce matériel.

Conçu avec le même souci du détail que les autres modèles de la série UV-NOVA, il est possible de l'installer sur toute bande transporteuse ou matériel de transport nécessitant une unité de polymérisation UV.

Le corps de la machine est fait de tôle d'acier laqué, avec un design intelligent et bien pensé.

Le ballast électronique économe en énergie (livré en standard) avec système de contrôle intégré, est une entité distincte.

Il est livré avec un câble de raccordement de 5m et est entièrement assemblé.

Le ballast électronique permet un ajustement réglable en continu de la puissance UV de 30 à 100 % !

Le compteur d'heures de fonctionnement et l'interrupteur principal sont en standard sur cet équipement.

Les différents domaines d'application sont la sérigraphie, l'offset, la flexo, le jet d'encre et les unités d'impression numériques.

Disponible dans des puissances allant de 800 Watts jusqu'à 12000 Watts, en unités simples.

L'obturateur (en option) est disponible en commande pneumatique ou électrique.

Sur votre demande, nous fournirons le pont UV NOVA avec des inserts écrous ou des vis basés sur vos schémas, pour simplifier l'installation sur votre tapis de transport ou votre machine d'impression.

Sur demande, nous vous proposons également des systèmes supplémentaires comme des pièces détachées, tapis de transport, protection anti-UV ainsi qu'un large éventail d'autres options !



## Pont UV NOVA

Modèles standards (autres modèles sur demande)

Largeur utile 50 mm UV-Power 0,8kW = 160 W/cm  
Largeur utile 100 mm UV-Power 1,8kW = 180 W/cm  
Largeur utile 150 mm UV-Power 1,8kW = 120 W/cm  
Largeur utile 150 mm UV-Power 3,0kW = 200 W/cm  
Largeur utile 200 mm UV-Power 3,0kW = 150 W/cm  
Largeur utile 200 mm UV-Power 5,0kW = 250 W/cm  
Largeur utile 250 mm UV-Power 3,0kW = 120 W/cm  
Largeur utile 250 mm UV-Power 5,0kW = 200 W/cm  
Largeur utile 300 mm UV-Power 3,0kW = 100 W/cm  
Largeur utile 300 mm UV-Power 5,0kW = 160 W/cm  
Largeur utile 350 mm UV-Power 5,0kW = 140 W/cm  
Largeur utile 350 mm UV-Power 6,0kW = 170 W/cm  
Largeur utile 400 mm UV-Power 6,0kW = 150 W/cm  
Largeur utile 400 mm UV-Power 10,0kW = 250 W/cm  
Largeur utile 450 mm UV-Power 6,0kW = 130 W/cm  
Largeur utile 450 mm UV-Power 10,0kW = 220 W/cm  
Largeur utile 500 mm UV-Power 6,0kW = 120 W/cm  
Largeur utile 500 mm UV-Power 10,0kW = 200 W/cm

Largeur utile 550 mm UV-Power 6,0kW = 110 W/cm  
Largeur utile 550 mm UV-Power 10,0kW = 180 W/cm  
Largeur utile 600 mm UV-Power 6,0kW = 100 W/cm  
Largeur utile 600 mm UV-Power 10,0kW = 160 W/cm  
Largeur utile 600 mm UV-Power 12,0kW = 200 W/cm  
Largeur utile 650 mm UV-Power 10,0kW = 150 W/cm  
Largeur utile 650 mm UV-Power 12,0kW = 180 W/cm  
Largeur utile 700 mm UV-Power 10,0kW = 140 W/cm  
Largeur utile 700 mm UV-Power 12,0kW = 170 W/cm  
Largeur utile 750 mm UV-Power 10,0kW = 130 W/cm  
Largeur utile 750 mm UV-Power 12,0kW = 160 W/cm  
Largeur utile 800 mm UV-Power 10,0kW = 125 W/cm  
Largeur utile 800 mm UV-Power 12,0kW = 150 W/cm  
Largeur utile 850 mm UV-Power 12,0kW = 140 W/cm  
Largeur utile 900 mm UV-Power 12,0kW = 130 W/cm  
Largeur utile 950 mm UV-Power 12,0kW = 125 W/cm  
Largeur utile 1000 mm UV-Power 12,0kW = 120 W/cm  
Largeur utile 1050 mm UV-Power 12,0kW = 115 W/cm  
Largeur utile 1100 mm UV-Power 12,0kW = 110 W/cm  
Largeur utile 1150 mm UV-Power 12,0kW = 105 W/cm  
Largeur utile 1200 mm UV-Power 12,0kW = 100 W/cm



HEAT-EX est un système de refroidissement composé de tubes en quartz qui éliminent le rayonnement de chaleur, permettant le séchage des matériaux sensibles à la température tels que des feuilles de PVC, papiers légers ou des revêtements spéciaux thermiquement sensibles. Ce dispositif est disponible en option sur tous nos ponts UV.



## Série compacte Mini-NOVA.

Nouvellement développée pour toutes les machines d'impression de laize étroite, la série compacte Mini-NOVA est optimisée, dans un design compact et convivial.

Idéale pour des largeurs de travail de 100 à 400 mm pour toutes les applications UV.

La sélection de composants de fabricants renommés, l'utilisation de lampes UV construites en interne ainsi qu'un refroidissement de l'ampoule optimal garantissent à l'utilisateur un maximum de durabilité !

La série mini-NOVA se présente comme une véritable solution plug- and-play !

Le boîtier de l'appareil est en tôle d'acier laqué de conception robuste.

Un réflecteur en aluminium concentre le faisceau de lumière.

Le ballast électronique économe en énergie (livré en standard) avec système de contrôle intégré, offre des avantages décisifs :

- La sortie du ballast UV est réglable dans une plage allant de 30 à 100% en continu
- Le rendement réglable du brûleur, par exemple pour satisfaire aux performances requises, en fonction de la sensibilité aux UV (peinture, colle, etc.). Le résultat est une charge thermique plus faible et, dans certains cas, des économies d'énergie considérables.
- Compensation de vieillissement de la lampe.
- Performance constante, même pendant des fluctuations de puissance.

Le ballast électronique est fourni comme une unité séparée avec ses câbles de raccordement de puissance et d'alimentation.

Le compteur d'heures de fonctionnement et l'interrupteur principal sont intégrés.

Les différents domaines d'applications peuvent être la sérigraphie, l'impression offset, l'impression, l'impression à jet d'encre, l'impression numérique flexo !

Disponible sous forme de module de 3000 watts ou 5000 watts.

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>UV largeur utile de 100 mm</b> | Puissance UV de 2 kW = 200 W / cm |
| <b>UV largeur utile de 200 mm</b> | Puissance UV de 3 kW = 150 W / cm |
| <b>UV largeur utile de 300 mm</b> | Puissance UV de 5 kW = 166 W / cm |
| <b>UV largeur utile de 350 mm</b> | Puissance UV de 5 kW = 140 W / cm |
| <b>UV largeur utile de 400 mm</b> | Puissance UV de 5 kW = 125 W / cm |



## Tunnel UV-Star<sup>2</sup>

Les tunnels UV -Star<sup>2</sup> répondent à toutes les exigences en matière de flexibilité ,de coût et d'efficacité. Ils sont adaptés à un large éventail de produits et d'applications .

Grâce à des composants de haute qualité, une conception en interne et la fabrication des ampoules UV, nous sommes en mesure d'offrir les meilleurs standards de qualité afin d'assurer une longue vie, l'entretien, la durabilité et la performance à ce matériel.

Conçu et étudié dans les moindres détails un tunnel de la série UV -Star<sup>2</sup> se présente comme une solution plug-and-play. Ainsi les coûts d'installation sont supprimés !

Le corps de la machine est en tôle d'acier laqué ,bien pensé et d'un design intelligent. Un tapis avec aspiration est disponible en option.

Le ballast électronique économe en énergie (livré en standard ) avec contrôle du système intégré , se présente comme une unité séparée ( BT150 - BT500 ) et est livré avec 3 mètres de câble de connexion inter-modules et 5 mètres de câble d'alimentation.

Le ballast électronique permet le réglage continu de la puissance UV dans la plage de 30 à 100 % !

Un compteur d'heures de fonctionnement est intégré en standard.

Un tapis de convoyage de haute qualité fabriqué à partir d'un tissu de verre noir résistant aux UV , antistatique, complète le système.

La vitesse de défilement est réglable en continu de 2 à 30 m / min . Des vitesses plus élevées sont possibles en option.

Le tunnel UV -Star<sup>2</sup> transporte le produit à sécher automatiquement en dessous de la lampe UV avec une vitesse de tapis réglable en continu . Les substrats ajoutés ( comme les encres , vernis , colles ou encres numériques ) seront durcis par la lumière UV.





Modèle BT300

### UV Star² à poser sur table

| Modèle UV-Star² | Puissance | W/cm     | Laize utile | Alimentation électrique | Option 2 lampes    |
|-----------------|-----------|----------|-------------|-------------------------|--------------------|
| BT150-1.8       | 1.8 kW    | 120 W/cm | 120 mm      | 1x230V 50 Hz +N+PE      | 2x 1.8kW (240W/cm) |
| BT150-3         | 3 kW      | 200 W/cm | 120 mm      | 1x230V 50 Hz +N+PE      | 2x 3 kW (400W/cm)  |
| BT300-5         | 5 kW      | 166 W/cm | 300 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 5 kW (333W/cm)  |
| BT400-5         | 5 kW      | 125 W/cm | 400 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 5 kW (250W/cm)  |
| BT500-6         | 6 kW      | 120 W/cm | 500 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 6 kW (240W/cm)  |



### UV Star² sur bâti à roulettes

| Modèle UV-Star² | Puissance       | W/cm     | Laize utile | Alimentation électrique | Option 2 lampes    |
|-----------------|-----------------|----------|-------------|-------------------------|--------------------|
| BT600-10        | 10 kW           | 166 W/cm | 600 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 10 kW (333W/cm) |
| BT600-12        | 12 kW           | 200 W/cm | 600 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 12 kW (400W/cm) |
| BT700-12        | 12 kW           | 170 W/cm | 700 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 12 kW (340W/cm) |
| BT800-12        | 12 kW           | 150 W/cm | 800 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 12 kW (300W/cm) |
| BT900-12        | 12 kW           | 133 W/cm | 900 mm      | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 12 kW (266W/cm) |
| BT1000-12       | 12 kW           | 120 W/cm | 1000 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 12 kW (240W/cm) |
| BT1000-20       | 20 kW           | 200 W/cm | 1000 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 20 kW (400W/cm) |
| BT1200-20       | 20 kW           | 166 W/cm | 1200 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 20 kW (333W/cm) |
| BT1400-20       | 20 kW           | 140 W/cm | 1400 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 20 kW (280W/cm) |
| BT1600-20       | 20 kW           | 120 W/cm | 1600 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 20 kW (240W/cm) |
| BT1800-24       | 24 kW           | 130 W/cm | 1800 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 24 kW (260W/cm) |
| BT2000-24       | 24 kW           | 120 W/cm | 2000 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       | 2x 24 kW (240W/cm) |
| BT2500-48       | 48 kW (2x 24kW) | 190 W/cm | 2500 mm     | 3x400V 50Hz +N+PE       |                    |

## Encombrement

| Longueur standard de l'entrée et de la sortie :  |         |         |         |         |         |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| Modèle   | BT150   | BT300   | BT400   | BT500   | BT600   |
| Entrée/Sortie  | 150 mm  | 200 mm  | 300 mm  | 300 mm  | 400 mm  |
| Modèle   | BT700   | BT800   | BT900   | BT1000  | BT1200  |
| Entrée/Sortie  | 500 mm  | 600 mm  | 700 mm  | 800 mm  | 1000 mm |
| Modèle   | BT1400  | BT1600  | BT1800  | BT2000  | BT2500  |
| Entrée/Sortie  | 1200 mm | 1400 mm | 1600 mm | 1800 mm | 2200 mm |
| Longueur totale des tunnels jusqu'au modèle BT500 : Entrée + Sortie + 500 mm (exemple : BT500 = 300 + 300 + 500 = 1100 mm)   |         |         |         |         |         |
| Longueur totale des tunnels jusqu'au modèle BT 2500 : Entrée + Sortie + 600 mm (exemple : BT600 = 400 + 400 + 600 = 1400 mm) |         |         |         |         |         |



## UV Star<sup>2</sup> BT 300

### Caractéristiques

modèle UV-Star<sup>2</sup> BT300-5

Modèle de table

3x400V 50Hz + N + PE (fiche CEE 16A)

Largeur de travail 300 mm

Puissance UV 5 kW (166 W / cm)

En option:

configuration avec 2 ampoules UV de 5KW (333W/cm)

UV-Star<sup>2</sup> : Un nouveau concept de tunnel UV !

L'UV-Star<sup>2</sup> BT 300 répond à toutes les exigences en matière de flexibilité, de rapport coût-efficacité, d'automatisme, et est donc adapté à un large éventail de produits et d'applications.

Grâce à des composants de haute qualité, ainsi que la conception et la fabrication des ampoules UV, nous sommes en mesure d'offrir les plus hauts standards de qualité afin de garantir une longue durée de vie, un faible entretien, la durabilité et la performance de nos matériels.

Conçue dans les moindres détails, la dernière série UV-Star<sup>2</sup> se présente comme une véritable solution plug-and-play, ainsi les coûts élevés pour l'installation sont supprimés !

Le corps de la machine est réalisé dans une robuste tôle d'acier peinte.

Le ballast électronique économe en énergie (livré en standard) avec système de contrôle intégré permet le réglage continu de la puissance UV sur une plage de 30-100% !

Un compteur d'heures de fonctionnement est livré en standard.

La bande transporteuse de haute qualité est fabriquée à partir d'un tissu de verre à maille noire, résistant aux UV, antistatique. La vitesse de la bande est réglable en continu de 2 à 30 m / min.

Une aspiration sous la bande transporteuse est disponible en option.

Des vitesses supérieures sont possibles en option.

L'UV-Star<sup>2</sup> BT 300 transporte le produit à sécher automatiquement en dessous de la lampe UV en continu avec une vitesse de bande réglable. Les substrats ajoutés (tels que des encres, des vernis, colles ou encres numériques) sont durcis par la lumière UV.



Nouvellement conçu, tous les tunnels UV-Star<sup>2</sup> sont équipés d'un écran tactile de contrôle. Les plus récents développements électroniques permettent la programmation de tous les paramètres et leur stockage dans 20 mémoires différentes (programmes).

Ces programmes peuvent être affectés à des tâches spécifiques (séchage UV d'encre types, épaisseur de la couche d'encre, type de support, etc) et rappelés à tout moment pour des emplois pré-définis.

La vitesse de la bande et la puissance UV peuvent être programmées par le biais de l'affichage et aussi stockées dans l'une des 20 mémoires (programmes).

Tous les messages sont affichés en texte clair sur l'écran tactile.



## UV Star<sup>2</sup> BT 600-10

### Caractéristiques

modèle UV-Star<sup>2</sup> BT600-10

Modèle monobloc sur bâti à roulettes

3x400V 50Hz + N + PE (fiche CEE 32A)

Largeur de travail 600 mm

Puissance UV 10 kW (166 W / cm)

En option:

configuration avec 2 ampoules UV de 10KW (333W/cm)

UV-Star<sup>2</sup> : Un nouveau concept de tunnel UV !

L'UV-Star<sup>2</sup> BT 600 répond à toutes les exigences en matière de flexibilité, de rapport coût-efficacité, d'automatisme, et est donc adapté à un large éventail de produits et d'applications.

Grâce à des composants de haute qualité, ainsi que la conception et la fabrication des ampoules UV, nous sommes en mesure d'offrir les plus hauts standards de qualité afin de garantir une longue durée de vie, un faible entretien, la durabilité et la performance de nos matériels.

Conçue dans les moindres détails, la dernière série UV-Star<sup>2</sup> se présente comme une véritable solution plug-and-play, ainsi les coûts élevés pour l'installation sont supprimés !

Le corps de la machine est réalisé dans une robuste tôle d'acier peinte.

Le ballast électronique économe en énergie (livré en standard) avec système de contrôle intégré permet le réglage continu de la puissance UV sur une plage de 30-100% !

Un compteur d'heures de fonctionnement est livré en standard.

La bande transporteuse de haute qualité est fabriquée à partir d'un tissu de verre à maille noire, résistant aux UV, antistatique. La vitesse de la bande est réglable en continu de 2 à 30 m / min.

Une aspiration sous la bande transporteuse est disponible en option.

Des vitesses supérieures sont possibles en option.

L'UV-Star<sup>2</sup> BT 600 transporte le produit à sécher automatiquement en dessous de la lampe UV en continu avec une vitesse de bande réglable. Les substrats ajoutés (tels que des encres, des vernis, colles ou encres numériques) sont durcis par la lumière UV.



Nouvellement conçu, tous les tunnels UV-Star<sup>2</sup> sont équipés d'un écran tactile de contrôle. Les plus récents développements électroniques permettent la programmation de tous les paramètres et leur stockage dans 20 mémoires différentes (programmes).

Ces programmes peuvent être affectés à des tâches spécifiques (séchage UV d'encre types, épaisseur de la couche d'encre, type de support, etc) et rappelés à tout moment pour des emplois pré-définis.

La vitesse de la bande et la puissance UV peuvent être programmées par le biais de l'affichage et aussi stockées dans l'une des 20 mémoires (programmes).

Tous les messages sont affichés en texte clair sur l'écran tactile.



## UV Star<sup>2</sup> BT 600-12

### Caractéristiques

modèle UV-Star<sup>2</sup> BT600-12

Modèle monobloc sur bâti à roulettes

3x400V 50Hz + N + PE (fiche CEE 32A)

Largeur de travail 600 mm

Puissance UV 12 kW (200 W / cm)

En option:

configuration avec 2 ampoules UV de 12KW (400W/cm)

UV-Star<sup>2</sup> : Un nouveau concept de tunnel UV !

L'UV-Star<sup>2</sup> BT 600 répond à toutes les exigences en matière de flexibilité, de rapport coût-efficacité, d'automatisme, et est donc adapté à un large éventail de produits et d'applications.

Grâce à des composants de haute qualité, ainsi que la conception et la fabrication des ampoules UV, nous sommes en mesure d'offrir les plus hauts standards de qualité afin de garantir une longue durée de vie, un faible entretien, la durabilité et la performance de nos matériels.

Conçue dans les moindres détails, la dernière série UV-Star<sup>2</sup> se présente comme une véritable solution plug-and-play, ainsi les coûts élevés pour l'installation sont supprimés !

Le corps de la machine est réalisé dans une robuste tôle d'acier peinte.

Le ballast électronique économe en énergie (livré en standard) avec système de contrôle intégré permet le réglage continu de la puissance UV sur une plage de 30-100% !

Un compteur d'heures de fonctionnement est livré en standard.

La bande transporteuse de haute qualité est fabriquée à partir d'un tissu de verre à maille noire, résistant aux UV, antistatique. La vitesse de la bande est réglable en continu de 2 à 30 m / min.

Une aspiration sous la bande transporteuse est disponible en option.

Des vitesses supérieures sont possibles en option.

L'UV-Star<sup>2</sup> BT 600 transporte le produit à sécher automatiquement en dessous de la lampe UV en continu avec une vitesse de bande réglable. Les substrats ajoutés (tels que des encres, des vernis, colles ou encres numériques) sont durcis par la lumière UV.



Nouvellement conçu, tous les tunnels UV-Star<sup>2</sup> sont équipés d'un écran tactile de contrôle. Les plus récents développements électroniques permettent la programmation de tous les paramètres et leur stockage dans 20 mémoires différentes (programmes).

Ces programmes peuvent être affectés à des tâches spécifiques (séchage UV d'encre types, épaisseur de la couche d'encre, type de support, etc) et rappelés à tout moment pour des emplois pré-définis.

La vitesse de la bande et la puissance UV peuvent étre programmées par le biais de l'affichage et aussi stockées dans l'une des 20 mémoires (programmes).

Tous les messages sont affichés en texte clair sur l'écran tactile.



## UV-Inspect

UV-Inspect est utilisé pour mesurer la quantité d'irradiation UV.

Applications:

Contrôle des systèmes de durcissement UV, systèmes d'exposition aux UV, systèmes d'exposition de plaques d'impression ainsi que d'autres dispositifs graphiques.

Fonctionnement :

Au bas de l'appareil est placé un capteur, qui mesure le rayonnement UV dans la gamme spectrale située entre 250 à 410 nm

Des filtres spéciaux et des photodiodes filtrent le spectre visible et IR du rayonnement, de sorte que seulement la gamme spectrale désirée est mesurée.

À la fin du processus de mesure, la dose d'UV totale est affichée sur un écran LCD.

La valeur de mesure est indiquée en milli joules par centimètre carré (MJ / cm<sup>2</sup>).

En vérifiant la dose de lumière UV régulièrement, des erreurs du processus de production de l'exposition ainsi que des déchets peuvent être évités.

Dimensions extérieures: L x l x H : 145 x 80 x 15 mm